

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/8332

9 January 1968

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH



~~ПИСЬМО ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТАИЛАНДА ОТ 5 ЯНВАРЯ
1968 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ~~

По поручению моего правительства и ссылаясь на мое письмо за № 1015/2510, адресованное Председателю Совета Безопасности 11 октября 1967 г., имею честь сообщить Вашему Превосходительству, что за период с 1 октября по 5 декабря 1967 г. тайландские власти и гражданские лица, включая тайландских монахов и послушников в пограничных районах, явились жертвами следующих агрессивных и пиратских действий со стороны камбоджийских наземных и морских вооруженных сил:

1 октября 1967 г.

примерно в 02 ч. 00 м.

во время рыбной ловли в тайландских территориальных водах вблизи Кох Кут, амфур Клонг Яй, провинция Трад, тайландское рыбацье судно "БХОНГС ЧАРОЕН", на борту которого находилось пять человек, подверглось обстрелу с камбоджийского патрульного катера. Пять человек спрыгнули в воду и искали спасения вплавь. Только трое из них, включая Наи Самкит Чаи Нуада Чароена - хозяина рыбацкого судна - смогли достигнуть берега, тогда как двое других не были обнаружены. После этого камбоджийский патрульный катер отбуксировал тайландское рыбацье судно в камбоджийские воды.

2 октября 1967 г.

примерно в 17 ч. 00 м.

во время рыбной ловли в тайландских территориальных водах вблизи залива Клонг Яй, амфур Клонг Яй, провинция Трад, тайландское

68-00665

/...

рыбачье судно "С.ЧОКСАМУТ", на борту которого находилось пять человек, подверглось обстрелу с камбоджийского патрульного катера. Трех членам экипажа удалось спастись от этого ничем не вызванного нападения, а двое других были взяты в плен. Камбоджийцы удалились, забрав с собой в Камбоджу тайландское рыбацье судно и двух тайландских рыбаков.

6 октября 1967 г.
примерно в 10 ч. 00 м.

группа из семи тайландских монахов и послушников во главе с братом Сунетра, аббатом Ват Нонг Ианом, тамбон Тха-Кхам, амфур Араньяпратет, провинция Прачинбурм, находившаяся на сампане в пограничном канале Фром Хота, следовавшем на рынок в Араньяпратете, подверглось обстрелу со стороны трех камбоджийских солдат, находившихся на камбоджийской стороне канала. Монахи и послушники прыгнули в воду и вплавь достигли тайландской стороны канала, а позднее сообщили о случившемся провинциальным властям.

11 октября 1967 г.
примерно в 08 ч. 35 м.

группа камбоджийских солдат из лагеря Хаад Сами Яо обстреляла из пулеметов деревню Хаад Лек, амфур Клонг Яй, провинция Трад.

20 октября 1967 г.
примерно в 15 ч. 00 м.

жители деревни Дон Ао, тамбон Рунг, амфур Кантаралак, провинция Си Сакет, Наи Мее Ван Чалерм, Наи Мак Ван Канонг, Наи Тон Ван Чароен, Наи Сомнук Ямсубья и Наи Рит Карнчаначати, работавшие в лесу вблизи области Фном Донг Рак, безусловно находящейся внутри тайландской стороны границы, попали

/...

в засаду и подверглись обстрелу со стороны камбоджийских солдат. Нам Рит был взят в плен, тогда как его четверем спутникам удалось спастись бегством обратно в деревню, где они сообщили о случившемся пограничным властям.

25 октября 1967 г.

примерно от 01 ч. 00 м.
до 06 ч. 00 м.

ряд камбоджийских патрульных катеров вошел в территориальные воды Таиланда вблизи залива Клонг Яй, амфур Клонг Яй, провинция Трад, обстрелял и захватил следующие тайландские рыбачьи судна:

1. "БХОРН ВАРЕН" с шестью членами экипажа на борту. (Только одному из семи членов экипажа удалось бежать).

2. "БХОРН ПРАЗИТ" с одним человеком, убитым выстрелом на борту. (Четырем из пяти членов экипажа удалось спастись вплавь).

3. "ПЕРМ ПООНСУВЬЯ" с тремя членами экипажа. (Двум из пяти членов экипажа удалось доплыть до берега).

4. "ЧОК ВАН ЧАЙ" с четырьмя членами экипажа. (Одному из пяти членов экипажа удалось спастись вплавь).

Итого: Было захвачено четыре рыбачьих судна и тринадцать человек; один был убит выстрелом.

26 октября 1967 г.

примерно в 14 ч. 00 м.

камбоджийские солдаты открыли огонь по тайландским пограничным полицейским, которые находились вблизи пограничных

/...

постов № 59 и 62 и вели наблюдение. Таиландские пограничные полицейские были вынуждены открыть ответный огонь в целях самообороны. Перестрелка продолжалась 10 минут. Потерь, к счастью, не было.

16 ноября 1967 г.

примерно в 20 ч. 00 м.

группа из пятнадцати камбоджийских вооруженных людей, одетых в зеленую форму, проникла на территорию Таиланда в деревне Палад, тамбон Нонг Яй, амфур Прасат, провинция Сурин, произвела нападение на дом Наи Лема, всеми уважаемого жителя деревни Палад. Наи Лем был ранен выстрелом, но не серьезно, и позднее сообщил властям о случившемся.

5 декабря 1967 г.

примерно в 19 ч. 00 м.

группа из десяти камбоджийских вооруженных лиц проникла на территорию Таиланда и ограбила дома Наи Ленга Муангчати и Наи Лее Хун Руан Таи, жителей деревни Кске Сам Кеуй, тамбон Та Чонг, амфур Лахан Сая, провинция Бурирам. Она причинила ущерб и награбила на сумму в 8291 бат.

В связи с этим таиландское правительство заявляет решительный протест против этих бесчеловечных преступлений, совершенных камбоджийскими солдатами в пределах территории и территориальных вод Таиланда, которые являются лишь частью длинной цепи провокационных инцидентов, совершаемых Камбоджей в отношении Таиланда по подстрекательству агрессивных сил, находящихся в пределах Камбоджи и вне ее, во вред региональной устойчивости, международному согласию и миру во всем мире.

/...

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Ананд ПАННАРАЧУН
Посол
Заместитель Постоянного представителя
Таиланда
при Организации Объединенных Наций
